

Gebrauchsanweisung

Geh- und Aufstehhilfe

VITA-LIFT[®]

HMV 22.29.01.1006

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde!

Wir möchten Ihnen für das entgegen-
gebrachte Vertrauen und den Kauf unseres
Produktes danken.

Die Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT
zeichnet sich durch seine Qualität,
Sicherheit und einfache Bedienung aus.

Damit Sie dieses Hilfsmittel optimal nutzen
können, bitten wir Sie und evtl. andere
Benutzer die Gebrauchsanweisung sorgfältig
durchzulesen.



**Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem
ersten Gebrauch sorgfältig durch und
nutzen Sie das Gerät sachgemäß!**

2 Inhaltsverzeichnis

Thema	Seite
1 Vorwort	3
2 Inhaltsverzeichnis	4
3 Sicherheitshinweise	5
4 Gewährleistung und Produkthaftung	9
5 Position des CE-Labels	9
6 Indikationen und Prophylaxe	10
7 Verwendungszweck	10
8 Geräteübersicht	11
8.1 Grundmodell	11
8.2 Zubehör	12
9 Inbetriebnahme	13
10 Montage und Einstellungen	14
10.1 Grundmodell	14
10.2 Zubehör	17
11 Typen und Zubehör	18
11.1 Grundmodell	18
11.2 Zubehör	18
12 Technische Daten	19
13 Reinigung und Desinfektion	20
14 Wartung und Instandsetzung	21
15 Wiedereinsatz	21
16 Störungen, Reparatur, Ersatzteile	22
17 Aufbewahrung	22

3 Sicherheitshinweise

Die Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT ist im Besitz des CE-Zeichens und wurde nach neuesten Erkenntnissen entwickelt. Die Herstellung unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle.

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Geh- und Aufstehhilfe in Betrieb nehmen.

Die Gebrauchsanweisung ist ein integraler Bestandteil des Hilfsmittels. Im Falle eines Verlustes fordern Sie eine Kopie an oder laden sie diese sich aus dem Downloadbereich unserer Homepage www.ato-form.com runter. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig an einem Ort auf, an dem das Pflege- und Wartungspersonal Zugang hat.

Die Gebrauchsanweisung ersetzt nicht vollständig die Erfahrungen des Pflegepersonals. Im Falle von spezifischen und schwierigen Einsätzen repräsentiert



diese Gebrauchsanweisung eine Anleitung der wichtigsten Handhabungen, die vom Bediener mit spezifischer Erfahrung die Sie z. B. durch die Teilnahme an Schulungen erworben haben.

Vergewissern Sie sich, dass alle Benutzer die Nutzung des Gerätes und die Bedeutung der Symbole die am Gerät angebracht sind, verstanden haben.

Unfälle können verhindert werden, indem Sie die technischen Hinweise gemäß den entsprechenden EWG Richtlinien befolgen.

Schutzvorrichtungen, Etiketten dürfen nicht entfernt werden.

Der VITA-LIFT ist bis 150 kg belastbar.

 **Eine regelmäßige Kontrolle bei Ihrem Fachhändler (mindestens 1x pro Jahr) verlängert die Lebensdauer der Geh- und Aufstehhilfe und gibt Ihnen Sicherheit. Siehe hierzu auch Wichtige Hinweise und Wartung.**

3 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor der Montage bzw. dem Gebrauch der Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT die Hinweise der vorliegenden Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, da diese für Ihre Sicherheit und als Leitfaden für den korrekten Gebrauch und die korrekte Wartung des Produktes verfasst wurde. Die Gebrauchsanweisung ist unabdingbarer Bestandteil der Lieferung und sollte für spätere Zugriffe sorgfältig aufbewahrt werden.
- Die Gebrauchsanweisung richtet sich an die Wiederverkäufer und Benutzer (bzw. deren mögliche Betreuer) der Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT, sie enthält Angaben über den korrekten Einsatz des Produktes, kann aber die nötige Erfahrung des Benutzers bzw. der Hilfsperson im Umgang mit dem Gerät nicht ersetzen.
- Ihr Wiederverkäufer hat die Pflicht, Ihnen das Gerät betriebsbereit zu übergeben, Ihnen die Funktionen und technischen Daten des Geräts genauestens zu erklären, sowie Ihnen die nötige Hilfestellung und Einweisung für einen richtigen und effizienten Geräteeinsatz zukommen zu lassen.
- Die Angaben der Gebrauchsanweisung beziehen sich auf den Zeitpunkt, in welchem das Gerät in den Handel gebracht wurde. Der Hersteller behält sich das Recht vor, alle sich als notwendig erweisenden Änderungen am Gerät selbst und in der zugehörigen Gebrauchsanweisung vorzunehmen, ohne dazu verpflichtet zu sein, die jeweils vorhergehenden Geräte und entsprechenden Gebrauchsanweisungen ändern zu müssen.
- Der Einsatz des Reha Hilfsmittels und seiner Zusatzgeräte muss unter ärztlicher Kontrolle erfolgen.
- Die Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT darf ohne die ständige Anwesenheit einer qualifizierten Person bzw. Familienmitglieds des Benutzers nicht zum Einsatz kommen.
- Lassen Sie den Benutzer niemals mit dem Gerät allein.
- Der VITA-LIFT darf nur von Personen benutzt werden, die sich mit den Normen und Vorschriften der vorliegenden Gebrauchsanweisung vertraut gemacht haben.
- Der VITA-LIFT darf nur von Personen mit geeigneter Statur und körperlicher Eignung hierfür benutzt werden.
- Platzieren Sie nie einen Patienten in ein Hilfsmittel, was nicht auf seine Körpergröße oder sein Gewicht abgestimmt ist.
- Nehmen Sie Einstellungen nur in unbelastetem Zustand vor.
- Auf dem von ihnen erworbenen Produkt dürfen keine zu heißen Behälter oder Objekte abgestellt werden, da hierdurch das Hilfsmittel ernsthaft beschädigt werden kann.
- Belasten Sie das Hilfsmittel nicht mit schweren Gegenständen, weil dadurch die Struktur, der Schwerpunkt und somit das Gleichgewicht beeinträchtigt wird.

- Überzeugen Sie sich stets davon, dass sich im Einsatzbereich des Hilfsmittels keine Hindernisse wie z.B. Teppiche, Treppen oder auf dem Boden liegende Objekte befinden, die zum Umkippen der Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT führen könnten.
- Räumen Sie alle Gegenstände und Objekte aus dem Weg, welche beim Einsatz des Hilfsmittels evtl. angestoßen werden und herabfallen können.
- Setzen Sie das Hilfsmittel niemals auf unwegsamem Gelände, stark geneigten Flächen oder Treppen ein.
- Bewegen Sie das Hilfsmittel nicht fort, wenn ein Patient im Gerät steht.
- Verwenden Sie das Reha-Hilfsmittel nicht, ohne sich zuvor von der vollständigen und korrekten Anbringung der Sicherheitsgurte – falls vorhanden – überzeugt zu haben.
- Kontrollieren Sie vor jedem Einsatz des Gerätes, dass alle regulierbaren Teile stets festgestellt sind.
- Beim Umsetzen des Patienten sind grundsätzlich die Bremsen festzustellen.
- Betätigen sie beim Anhalten, wenn für einen gesicherten Stand notwendig, die Feststellbremsen (dies ist häufig notwendig).
- Die Bremsen sind immer bei Inbetriebnahme oder vor dem Ein- bzw. Verstellen von Funktionen oder Zubehör zu betätigen.
- Beachten Sie bei der gleichzeitigen Verwendung mehrerer Reha-Hilfsmittel die sicherheitsrelevanten Informationen der einzelnen Hilfsmittel als auch die der Gesamteinheit.
- Alle Aspekte der räumlichen Einflüsse (nasse oder glatte Böden, Stufen oder ähnliches) müssen dem Betreuer bzw. Nutzer bekannt sein und berücksichtigt werden.
- Verwenden Sie den VITA-LIFT nicht, ohne vorher die Räder des Hilfsmittels zu prüfen.
- Bei nassen bzw. verschmutzten Rädern kann sich die Bremswirkung verringern.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob Schrauben, Griffe etc. fest angezogen sind. Abgenutzte oder defekte Teile müssen sofort repariert oder ersetzt werden. Dies ist besonders für den gefahrlosen Einsatz des Hilfsmittels wichtig! Prüfen Sie sorgfältig Spannvorrichtungen und dergleichen auf festen Halt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Teile davon beschädigt sind oder gar fehlen. Diese dürfen nur mit Originalteilen ersetzt werden.
- Führen Sie keinerlei Eingriffe oder Maßnahmen durch, wenn Sie sich nicht über deren Auswirkungen ganz sicher sind; wenden Sie sich zu ihrer Sicherheit an den nächsten technischen Service oder auch direkt an den Hersteller.
- Bei Unfällen oder Funktionsstörungen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder den Hersteller, von dem Sie das Gerät bezogen haben.

- Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden, die auf Grund ungeeigneten oder falschen Einsatzes des Geräts durch den Benutzer, durch falsche Installation, durch Nachlässigkeit in der Wartung, durch nicht genehmigte Eingriffe oder Änderungen, durch den Einsatz nicht originaler Ersatzteile, durch nicht vorhersehbare außergewöhnliche Ereignisse oder durch Nichtbeachtung der Vorschriften in der vorliegenden Gebrauchsanweisung eingetreten sind.
- Der Hersteller trägt in folgenden Fällen keinerlei Verantwortung für Schäden an Personen, Objekten oder Tieren:
 - falscher Einsatz des Hilfsmittels
 - Einsatz des Gerätes durch nicht geeignete Personen
 - falsche Anbringung von Teilen oder Zubehör
 - Verwendung nicht originaler Ersatzteile
 - Nichtbeachtung der in der vorliegenden Gebrauchsanweisung gegebenen Vorschriften
 - außergewöhnlichen Ereignissen
- Reinigen Sie die Geh- und Aufstieghilfe VITA-LIFT gemäß den Vorschriften im Kapitel „Reinigung“.

Der VITA-LIFT verfügt über eine automatische Endabschaltung und einen Not-Ausschalter.

Wir entwickeln ständig neue Hilfsmittel und verbessern die bestehenden Produkte. Anregungen jeder Art nehmen wir gerne entgegen.

4 Gewährleistung und Produkthaftung

ATO FORM gibt auf den VITA-LIFT zwei Jahre Gewährleistung bei Einsatz im privaten Haushalt. Haben Sie das Produkt außerhalb Deutschlands erworben, gelten die am Ort jeweils gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

Es dürfen nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet werden. Bei Nichtbeachtung bzw. Reparaturen oder Änderungen an dem VITA-LIFT oder dessen Bestandteilen durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Gewährleistung.

Jede Produkthaftung seitens des Herstellers oder dessen Vertreter (ATO FORM GmbH, Zur Lauterhecke 34, 63877 Sailauf) wird in diesen Fällen im voraus ausgeschlossen.

Von der Garantie ausgenommen sind Verbrauchsmaterialien und periodische Instandhaltung, sowie Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, auf Verschleiß oder auf Eingriffe durch Dritte, zurückzuführen sind.

Durch eine Gewährleistung (Reparatur oder Ersatzlieferung) wird die Gewährleistungsfrist, mit der Ausnahme der ausgetauschten Teile, nicht verlängert.

Anerkennung von Gewährleistung schließt jede Anfrage für vorübergehenden Ersatz mit ähnlicher Ausstattung aus, mit der Ausnahme einer vorherigen Vereinbarung zwischen beiden Parteien.

5. Position des CE-Labels

Das CE-Label mit Angaben des Herstellers, Artikelnummer, Seriennummer und Herstellungsdatum befindet sich auf rechten Seite am Rahmen.



6 Indikationen und Prophylaxe

Noch vorhandene Restmobilität bei z. B.:

- Lähmungen der unteren Extremitäten
- Muskelerkrankungen
- und weitere

7 Verwendungszweck

Der VITA-LIFT ist eine Geh- und Geh- und Aufstehhilfe für die häusliche Pflege und die Heimpflege. Aufgrund seiner Wendigkeit und einfachen Handhabung ist er auch von einer Person bedienbar.

Er ist beim Umsetzen, Stehen und Gehen für den Patienten ein unentbehrlicher Helfer geworden.

Der VITA-LIFT darf nur für die oben aufgeführten Anwendungen benutzt werden. Für alle anderen Anwendungen und in Verbindung damit entstehende Schäden jeglicher Art, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung.

Sie haben auch die Möglichkeit das umfangreiche Systemzubehör aus dem ATO FORM-Programm zu nutzen.

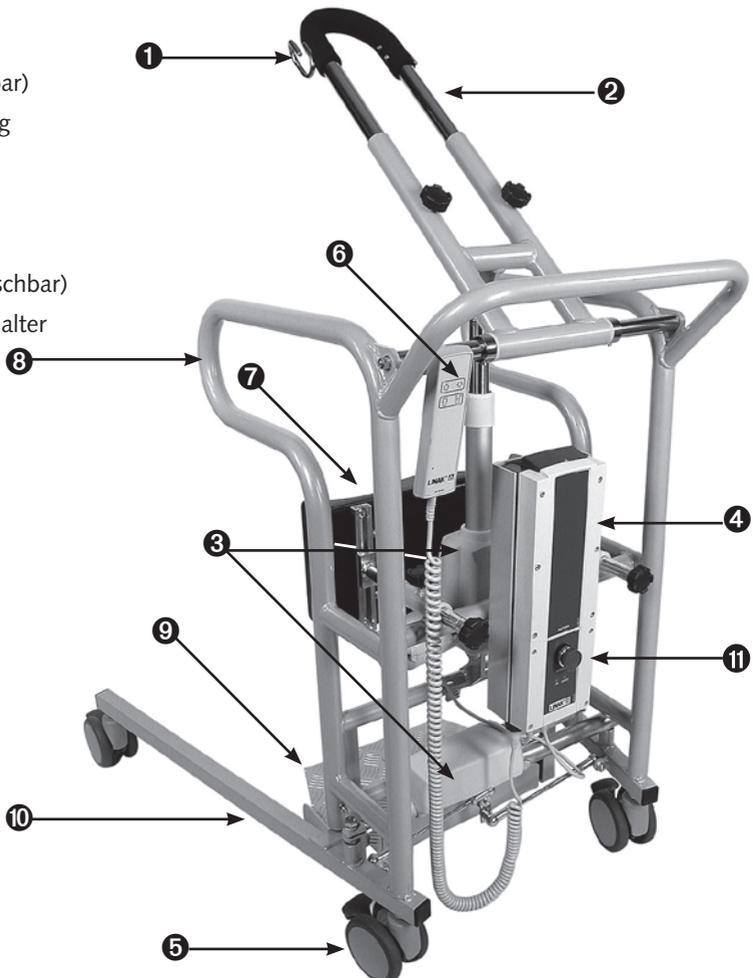
Das Gerät muss durch einen Facharzt verschrieben werden, der zuvor geprüft und festgestellt hat, ob der VITA-LIFT zur Erreichung der individuellen Therapieziele des Patienten geeignet ist. Zudem hat der Facharzt die Eignung des Gerätes bezüglich Maßen, Gewicht sowie der Nutzungsbereitschaft des Patienten festgestellt.

Die Auslieferung des Geräts erfolgt über einen hierfür autorisierten Techniker gemäß den Vorschriften des Einsatzlandes und unter strenger Einhaltung der Angaben und Hinweise der Gebrauchsanweisung für die Einstellung des Geräts ausgehend von den Maßen des Benutzers. Nur die Einhaltung der Vorschriften und Hinweise können zu positiven ergonomischen Effekten führen. Wir wünschen Ihnen einen erfolgreichen Einsatz der Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT.

8 Geräteübersicht

8.1 Grundmodell

- 1 Gurthalterung
- 2 Tragarm
- 3 Antriebe
- 4 Akkugehäuse
- 5 Rad (feststellbar)
- 6 Fernbedienung
- 7 Kniepolster
- 8 Gestell
- 9 Fußplatte
- 10 Holme (grätschbar)
- 11 Not-Aus-Schalter



8.2 Zubehör

Die aktuellste Übersicht über unser umfangreiches Angebot an Zubehör für den VITA-LIFT und viele weitere nützliche Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.ato-form.com.

Bei speziellen Problemstellungen bzw. wenn es Ihnen scheint, dass für Ihren Bedarf benötigtes Zubehör nicht abgebildet oder beschrieben ist, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Vielleicht liegt die für Sie richtige Lösung schon bei uns bereit.

9 *Inbetriebnahme*

Der Wiederverkäufer ist gehalten, das Gerät auszupacken und dem Käufer die ersten Einweisungen für den Gebrauch des Gerätes zukommen zu lassen. Vor allem muss der Wiederverkäufer die gesamte vorliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen, um sie dem Kunden in allen Einzelheiten erklären zu können.

Auf diese Weise, d. h. mit Hilfe des Wiederverkäufers, müssen sich sowohl der Benutzer als auch seine Hilfsperson mit der richtigen Einstellung des Geräts vertraut machen.

Ist die Vorführung des Geräts beendet, muss sich der Wiederverkäufer davon überzeugen, dass der Benutzer und/oder die Hilfsperson die Grundlagenfunktionen des Gerätes verstanden haben. Nur so können Gefahrensituationen für den Benutzer vermieden werden.

Diese oben genannten Voraussetzungen sind sowohl beim Erst- als auch beim Wiedereinsatz zu beachten.

10 Montage und Einstellungen

10.1 Grundmodell

Nach dem Auspacken sind die Teile wie folgt zusammenzusetzen: Stecken Sie den Stecker der Fernbedienung in die Buchse der Steuereinheit (Geräteübersicht, Seite 7, Pos. 4). Jetzt koppeln Sie die Klinken-Stecker der Antriebe (Pos. 3) mit der Steuereinheit (Pos. 4).

Sämtliche Anschlussbuchsen befinden sich an der Unterseite des Akkugehäuses bzw. der Steuereinheit (Pos. 4).

Beachten Sie bitte vor Inbetriebnahme des VITA-LIFT folgendes:

Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku (Pos. 4) geladen werden. Zum Laden bitte den Stecker des Netzkabels einstecken. Es

darf nur das original mitgelieferte Netzkabel verwendet werden.

Nachdem die Steuereinheit mit dem Netzstecker am Stromnetz angeschlossen ist, leuchten beide LED-Anzeigen (ON/Charge) auf. Sobald die volle Kapazität erreicht ist, erlischt die orange LED-Anzeige „Charge“.

Während der Nutzung:

Sollte der Akku während der Nutzung des VITA-LIFT entladen sein, kann der Patient mittels der Notabsenkung (an der Steuereinheit) noch in die untere Position gefahren werden. Der Akku muss jetzt sofort aufgeladen werden.

 **Während des Ladevorgangs ist die Bedienung des VITA-LIFT nicht möglich! Daher empfehlen wir den Akku täglich nach Gebrauch aufzuladen.**

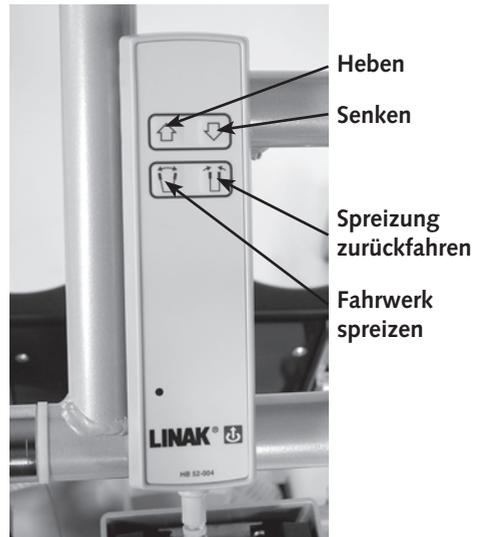
Bedienung der Elektroantriebe

Bevor Sie die Geh- und Aufstehhilfe benutzen, sollten Sie darauf achten, dass der Not-Aus-Schalter (Geräteübersicht, Seite 7, Pos. 11) nicht gedrückt ist. Lösen Sie gegebenenfalls den Schalter durch Drehen des Knopfes.

Das Anheben und Absenken des Hebebügels und das Spreizen des Fahrwerks werden durch Drücken der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung erreicht.

In Gefahrensituationen sofort den roten Not-Aus-Schalter (Pos. 11) auf dem Akkugehäuse drücken.

Nach Gebrauch des VITA-LIFT ist immer der Not-Stop-Schalter zu drücken, da sich die Akku's sonst entladen.



Einstellung der mechanischen Teile

Kniepolster

Zum Verstellen der Kniepolster müssen die beiden Sterngriffe (1) gelöst werden.

Fußbrett

Das Fußbrett (2) kann nach oben geklappt werden. Es ist jedoch darauf zu achten, dass es einrastet, damit es nicht unbeabsichtigt herunterklappt. Zum Aufklappen drücken Sie es wieder nach unten.



Bedienung – Allgemeine Hinweise

Als erstes sollten Sie dem Patienten einen für ihr Vorhaben geeigneten Haltegurt anlegen.

Der Haltegurt soll in Beckenhöhe angelegt werden. Bei Bedarf ist ein Gurt mit zusätzlichem Sitzgurt zu verwenden.

Der VITA-LIFT wird an den Patienten herangeschoben und die Räder festgestellt. Nun werden die Schlaufen vom Haltegurt vorne in die Aufnahme (Pos. 1) eingehängt. Sie sollten darauf achten, dass Sie vor dem Hebevorgang die Holme (Pos. 2) durch Drücken der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung grätschen.

Die Fußplatte (Pos. 3) ist für Patienten gedacht, die nicht mehr gehfähig sind.

Falls Sie die Fußplatte verwenden, muss der Patient die Füße darauf stellen. Nun können Sie ihn anheben, transportieren und wieder absetzen.



! Einhängeteile wie Schlaufen, Ketten oder Ringe, müssen immer korrekt in den dafür vorgesehenen Haken (Pos. 1) sitzen.

10.2 Zubehör

Kreuzplatte + Kreuzplattengurt

Erhöhte Fußplatte

Haltegriffe

Wadengurt + Beschlag

11 Typen und Zubehör

11.1 Grundmodell

Artikel-Nummer	Beschreibung
VI-3000	Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT , Farbe silber

11.2 Zubehör

Artikel-Nummer	Beschreibung
VG-0111	Standard-Gurt , Größe 1
VG-0112	Standard-Gurt , Größe 2
VG-0211	Standard-Sitzgurt , Größe 1
VG-0212	Standard-Sitzgurt , Größe 2
VG-0300	Fellrolle
VG-0311	Kreuzplattengurt , Größe 1
VG-0312	Kreuzplattengurt , Größe 2
VG-0313	Kreuzplattengurt , Größe 3
VI-3065	Erhöhte Fußplatte
VI-3070	Haltegriffe
VI-3050	Kreuzplatte
VI-3090	Wadengurt
VI-3095	Beschlag für Wadengurt



Weitere Informationen entnehmen
Sie bitte unserer aktuellen Produk-
tinformation.

12 Technische Daten

VITA-LIFT		
Gesamtlänge	mm	900
Gesamtbreite außen	mm	500 bis 900
Gesamtbreite innen	mm	440 bis 840
Gesamthöhe	mm	960
Hub des Tragarms	mm	650
Lifterarmhöhe	mm	890 bis 1540
Elektroantrieb (Akku)	Volt	24
Netzteil	Volt	24
Sicherung	Ampere	9
Eigengewicht	kg	ca. 40
Maximale Belastbarkeit	kg	150

Technische Änderungen vorbehalten!

Konstruktion:

Die Aufrichthilfe besteht aus:

einem pulverbeschichteten Stahlrohrrahmen, verstellbare Metallteile sind verchromt, Stützelemente mit Schaumstoffpolster sowie angenehmen und leicht zu reinigen Kunstlederbezug, 4 Doppelsicherheitslenkrollen aus Polyamid jeweils mit Totalfeststeller.

Betriebsbedingungen:

Temperatur: +5 °C bis +40 °C
 relative Feuchte: 20% bis 90% – nicht kondensierend
 Luftdruck: 800 bis 1060 hPA (Betrieb in einer geschätzten Höhe ≤ 2000 m)

13 *Reinigung und Desinfektion*

Speisereste, Schmutz und Staub müssen stets entfernt werden. Bewegliche Teile funktionieren leichter, wenn Sie nach dem Reinigen einen Tropfen Öl auftragen.

Reinigung der Metallteile:

Die lackierten und verchromten Teile des Geh- und Aufstehhilfe sollten nur mit mildem, alkoholhaltigem handelsüblichen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch abgewischt werden.

Reinigung der Rollen/Räder:

Die Rollen stets sauber halten; Staub, Haare und sonstiger sich ansammelnder Schmutz regelmäßig entfernen.

Reinigung Textilien und Kunstlederbezüge:

Diese reinigen Sie am Besten mit einem milden Reinigungsmittel.

Bei Verwendung der Reinigungsmittel sind die Gebrauchsvorschriften des Herstellers zu befolgen.

Desinfektion:

Bei Notwendigkeit einer Desinfektion mit haushaltsüblichen Desinfektionsmitteln, berücksichtigen Sie folgende Hinweise:

Die Hilfsperson muss geeignete Schutzbekleidung tragen (z. B. Handschuhe), um Infektionen zu vermeiden.

Bei Verwendung der Desinfektionsmittel sind die Gebrauchsvorschriften des Herstellers zu befolgen.



Warnung!

Keine starken Reinigungsmittel verwenden, die ggf. die Oberfläche des Gerätes angreifen. Die Verwendung eines Hochdruckreinigers ist nicht zu empfehlen.

14 *Wartung und Instandsetzung*

Für die Wahrung der Gewährleistung ist es von besonderer Bedeutung, dass das Geh- und Aufstehhilfe ab dem Kaufdatum regelmäßig einmal im Jahr gewartet wird.

Bitte fordern Sie hierzu die entsprechende Wartungscheckliste an.

Falls Instandsetzungsarbeiten an Ihrem VITA-LIFT erforderlich sein sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

15 *Wiedereinsatz*

Das Produkt VITA-LIFT wurde so konzipiert, dass es nach Durchführung verschiedener Maßnahmen und der Freigabe für den Wiedereinsatz geeignet ist.

Folgende Maßnahmen müssen erfüllt sein:

- Gründliche Reinigung und Desinfektion mit den geeigneten Mitteln
- Wartung nach Wartungsplan und Überprüfung durch den Hersteller oder autorisierten Fachhändler
- Erstellen der Begleitpapiere und Freigabe für einen Wiedereinsatz

16 Störungen, Reparatur, Ersatzteile

Ihr Geh- und Aufstehhilfe VITA-LIFT lässt sich nicht betreiben?

Bitte vergewissern Sie sich, dass ...

- sich der Stecker in der Steckdose befindet und diese mit Strom versorgt ist.
- der Hauptschalter eingeschaltet ist und Batterien in der Fernbedienung sind.
- der Notausschalter am Akkugehäuse gezogen ist.
- alle Steckverbindungen richtig eingesteckt und ggf. gesichert sind.

Versuchen Sie die Störung stillzulegen. Wenn dies nicht möglich ist, dann sollten Sie Ihr Gerät mit einer optionalen Kabelfernbedienung ausstatten.

Es dürfen nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet werden. Bei Nichtbeachtung bzw. Reparaturen oder Änderungen am VITA-LIFT oder dessen Bestandteilen durch nicht autorisierte Personen, erlischt jegliche Gewährleistung.

Jede Produkthaftung seitens des Herstellers oder dessen Vertreter (ATO FORM GmbH, Zur Lauterhecke 34, 63877 Sailauf) wird in diesen Fällen im voraus ausgeschlossen.

Für Fragen zu Ersatzteilen und Zubehör wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an den ATO FORM-Service unter der Tel.-Nr.: 0 60 93/9 44-0.

 **Ersatzteile und Zubehör dürfen nicht während der Nutzung der Geh- und Aufstehhilfe durch den Patienten entfernt oder ausgewechselt werden!**

17 Aufbewahrung

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig an einem Ort auf, an dem das Pflege- und Wartungspersonal Zugang hat.



In Sachen Umweltschutz:

Alle Verpackungsteile sind wieder verwendbar. Die Kartonage soll dem Wertstoff Altpapier zugeordnet werden. Wir verwenden deshalb als Füllstoff auch Papier. Eventuell verwendete Kunststofffolien der Verpackung sind aus PE, können somit schadstoffarm verbrannt oder recycelt werden.

Gesamtprogramm:

- Gehhilfen
- Gehtrainer
- Stehhilfen
- Sitzhilfen
- Hilfsfahrzeuge
- Lifter
- Körperschutz
- Sonderbau

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an unseren Produkten.
Bei Fragen stehen wir Ihnen, wie auch unsere
Außendienstmitarbeiter oder Ihr Fachhändler, gerne
zur Verfügung.

Ihr ATO FORM Team

Ihr Fachhändler